



Peace Corps Peace Corps Georgia

მშვიდობის კორპუსი საქართველოში

Site Identification Handbook

საინფორმაციო ბიულეტენი სკოლებისთვის



English Education Project
ინგლისური ენის სწავლების პროექტი
2019

Background

Peace Corps is a non-political, non-religious, non-profit agency of the United States government that was established in 1961 by President John F. Kennedy. Peace Corps is a people-to-people organization that relies on the dedication and commitment of qualified American men and women who contribute to the social, economic and human development of countries requesting assistance. Its mission is to facilitate the productive exchange of knowledge and expertise between Peace Corps Volunteers and local communities. Peace Corps strives to promote world peace and friendship by fulfilling three fundamental goals:

- ❑ Providing trained men and women who contribute to the social and economic development of interested countries;
- ❑ Promoting a better understanding of the American people on the part of the people whom Volunteers serve;
- ❑ Strengthening Americans' understanding about the world and its people.

Peace Corps projects are designed and planned in collaboration with host country governmental and nongovernmental agencies. The Peace Corps office in-country coordinates the collaborative work of Volunteers and host agencies. Volunteers are supervised by host country agencies, and not solely by Peace Corps. Local agencies, organizations, and communities also sponsor Volunteers in their communities and provide needed support.

In over 58 years since its founding, more than 235,000 Americans have joined the Peace Corps, serving in 141 countries. Today Peace Corps supports over 7,267 Volunteers in 62 countries. Volunteers work in the fields of education, environment, health, community economic development, agriculture, and youth development. Peace Corps began in Georgia in 2001 with an English Education project. Today Peace Corps also has Individual and Organizational Development project, and a Response Program with shortterm assignments.

Peace Corps Volunteers

The Peace Corps headquarters in Washington, D.C. is responsible for recruiting Volunteers throughout the United States. Peace Corps Volunteers must be American citizens, above eighteen years of age, and must possess the necessary skills and training required for the program for which they apply. Volunteers must intend to devote at least 27 months to carrying out their duties as Volunteers. Volunteers are diverse in terms of age, sex, race/ethnicity or religion.

Most Volunteers worldwide have at least a bachelor's degree and many possess advanced degrees in their area of expertise. Some are recent graduates, others are mid-career professionals, and some are retired. Approximately equal numbers of men and women serve in the Peace Corps and all ethnic and minority groups are represented. All Volunteers in the English Education Project have experience of private tutoring, facilitating non-formal educational activities or teaching in schools or other educational establishment. Volunteers also have experience in other fields such as: IT, civic education, youth development, gender equality, organization management, business management, library, sports, etc.

Peace Corps Volunteers commit to serve for a minimum of two years. Unlike other foreign aid workers, Volunteers are afforded NO special privileges. Often placed in remote towns and villages, they receive specialized intensive training in the language, traditions and customs of their host country in order to become part of the communities in which they serve. They are also given professional training for their project (teaching methodology and realities of teaching in Georgia) to ensure that they are able to adapt and apply their skills effectively in the host country environment. Volunteers receive a modest living allowance, which allows them to live at the same level as the people in their host communities. Volunteers do not provide commodities, equipment, or funds.

მშვიდობის კორპუსის შესახებ:

მშვიდობის კორპუსი 1961 წელს დააარსა პრეზიდენტმა ჯონ ფიცჯერალდ კენედიმ. მშვიდობის კორპუსი არის ამერიკის შეერთებული შტატების მთავრობის არაპოლიტიკური, არამომგებიანი და არარელიგიური სააგენტო, რომელიც საშუალებას აძლევს ამერიკელ მოხალისეებს გაუზიარონ თავიანთი გამოცდილება და ცოდნა სხვადასხვა ქვეყნების მოსახლეობას. მშვიდობის კორპუსი აგზავნის კვალიფიცირებულ მოხალისეებს იმ ქვეყნებში, რომლებიც ამგვარ დახმარებას ითხოვენ. მოხალისეებს შეაქვთ თავიანთი წვლილი ქვეყნის სოციალურ, ეკონომიკურ და საზოგადოებრივ განვითარებაში.

მშვიდობის კორპუსი იღწვის მშვიდობისა და მეგობრობის გასაძლიერებლად, მშვიდობის კორპუსის სამი ძირითადი მიზანია:

- ❑ ხელი შეუწყოს დაინტერესებული ქვეყნის განვითარებას შესაბამისი განათლების მქონე ხალხის ჩამოყვანით და მათი ჩაბმით ქვეყნის სოციალურ და ეკონომიკურ განვითარებაში;
- ❑ ხელი შეუწყოს ამერიკელი ხალხის მიერ სხვა ქვეყნის უკეთ გაცნობას;
- ❑ ხელი შეუწყოს სხვა ქვეყნის წარმომადგენლების მიერ ამერიკის უკეთ გაცნობას.

მშვიდობის კორპუსის პროექტები მუშავდება მასპინძელი მხარის მთავრობისა და არასამთავრობო ორგანიზაციების მხარდაჭერითა და მათთან თანამშრომლობით. მშვიდობის კორპუსი კოორდინირებას უწევს მიმღები მხარისა და მოხალისის კოლაბორაციულ მუშაობას. მოხალისეს ზედამხედველობას უწევს როგორც მშვიდობის კორპუსი, ასევე, მიმღები ორგანიზაციის წარმომადგენლები. მიმღები ორგანიზაცია და თემი მუშაობს მოხალისესთან ერთად და გამოხატავს საჭირო მხარდაჭერას.

მშვიდობის კორპუსის ორმოცდატვრამეტზე მეტი წლის არსებობის განმავლობაში 235 000-ზე მეტ ამერიკელს უმსახურია მსოფლიოს 141 ქვეყანაში. ამჟამად, მშვიდობის კორპუსი 7 367-ზე მეტ მოხალისეს ითვლის 62 ქვეყანაში. ისინი მუშაობენ განათლების, გარემოს დაცვის, ჯანდაცვის, თემის ეკონომიკური განვითარების, ახალგაზრდობის განვითარებისა და სოფლის მეურნეობის სფეროებში. საქართველო ამ ქვეყნების რიცხში ერთ-ერთი ყველაზე ახალია. მშვიდობის კორპუსის პირველი პროექტი საქართველოში ინგლისური ენის სწავლების სფეროში 2001 წელს დაიწყო. ამჟამად მშვიდობის კორპუსში ასევე ხორციელდება ინდივიდუალური და ორგანიზაციული განვითარებისა და მოკლევადიანი მხარდაჭერის პროექტები მოკლევადიანი დავალებებით.

მშვიდობის კორპუსის მოხალისეების შესახებ:

ყოველწლიურად მშვიდობის კორპუსის ვაშინგტონის სათავო ოფისს ათასობით უმაღლესდამთავრებული (სულ მცირე ბაკალავრის ხარისხის მქონე) ამერიკელი მიმართავს სურვილით, გახდეს მოხალისე. იმისათვის რომ გახდეს მშვიდობის კორპუსის მოხალისე უნდა იყო აუცილებლად თვრამეტ წელს გადაცილებული, ფლობდეს შესაბამისი პროგრამისათვის განსაზღვრულ უნარ-ჩვევებსა და გამოცდილებას. მოხალისეები შეიძლება იყვნენ ნებისმიერი ასაკის (18 წელს ზევით), სქესის, კანის ფერისა/ეთნიკური წარმომავლობის თუ რელიგიის წარმომადგენლები. მკაცრი კრიტერიუმებისა და ხანგრძლივი შერჩევის პროცესის შედეგად მოხალისეებს აჯგუფებენ სპეციალობისა და ინტერესების სფეროების მიხედვით. შერჩევის შემთხვევაში მოხალისეები 27 თვის განმავლობაში უსასყიდლოდ მუშაობენ მასპინძელ ქვეყანაში.

მოხალისეები სხვადასხვა ასაკისანი არიან. ზოგი მათგანი ახალი კურსდამთავრებულია, ზოგი თავისი კარიერის შუა პერიოდში იმყოფება, ზოგიც - პენსიონერია. რაოდენობრივად, ქალები და მამაკაცები მშვიდობის კორპუსში თითქმის თანაბრად არიან წარმოდგენილნი. ინგლისური ენის სწავლების პროექტის ყველა მოხალისეს გააჩნია კერძო რეპეტიტორობის, სკოლებსა და სასწავლებლებში მუშაობის, ან არაფორმალურ განათლების აქტივობების ფასილიტაციის გამოცდილება. გარდა მასწავლებლობისა, მათ უმრავლესობას, სხვა სფეროებშიც უმუშავიათ, როგორცაა: კომპიუტერული უნარ-ჩვევები, სამოქალაქო აღზრდა, ახალგაზრდობის განვითარება, გენდერული თანასწორობა, საორგანიზაციო მენეჯმენტი, ბიზნეს მენეჯმენტი, საბიბლიოთეკო საქმე, ეკოლოგია, სპორტი და ა.შ.

განსხვავებით სხვა უცხოური ორგანიზაციების თანამშრომლებისაგან, მოხალისეებს არ აქვთ პრივილეგიები. ენაში, კულტურასა და ტრადიციებში და პროექტის ტექნიკურ ნაწილში ინტენსიური ტრენინგის მიღების შემდეგ, ისინი სოფლებსა და ქალაქებში სახლდებიან, სადაც 2 წლის მანძილზე მოღვაწეობენ. მათ აგრეთვე უტარდებათ პროფესიული ტრენინგი (სწავლების მეთოდოლოგია და საქართველოში სწავლების რეალობანი), რათა უზრუნველყოფილი იქნას მათი ადაპტირება და უნარების ეფექტურად გამოყენება მასპინძელი ოჯახის გარემოში. ამ პერიოდის განმავლობაში ამერიკელ მოხალისეებს არა აქვთ უფლება მიიღონ გასამრჯელო თავიანთი მუშაობისათვის, ჩაებან პოლიტიკურ საქმიანობაში ან იქადაგონ. ისინი სოფლებსა და ქალაქებში ცხოვრობენ, როგორც საზოგადოების რიგითი წევრები. მოხალისეები არ უზრუნველყოფენ მასპინძელ საზოგადოებას ტექნიკით, მოწყობილობით ან ფინანსური მხარდაჭერით.

English Education Project

Peace Corps has developed its first English Education project in Georgia with the full support and cooperation of the Ministry of Education, Science, Culture and Sport of Georgia, as well as other agencies and organizations dedicated to improving educational opportunities. The project has been designed primarily to address the English language acquisition of students, teachers and community members, improve critical skills of students, improve teaching practices and enhance access to new learning resources and opportunities.

The three goals and its objectives of the English Education Project are:

GOAL 1. Youth will improve their English language proficiency, and skills in critical thinking, gender sensitivity and teamwork and enhance confidence and motivation, through in class instruction and extracurricular activities.

Objective 1.1: Improve Students' English Proficiency: By September 2019, 14,850 students will demonstrate increased English language proficiency. Each year, 60 Volunteers and their counterparts will support 5,400 students in English language learning so that students will demonstrate increased proficiency in using English in teaching, speaking, vocabulary, listening, reading, writing, and grammar tasks.

Objective 1.2: Improve Youth Critical Skills: By September 2019, 10,800 youth will develop skills in critical thinking, gender sensitivity and teamwork, and enhance confidence and motivation. Each year, 60 Volunteers and their counterparts will support 5,400 youth to develop skills in critical thinking, gender sensitivity and/or teamwork, and enhance confidence and motivation through formal teaching, clubs and other after-school activities

GOAL 2: English teachers will improve their English language communication skills, teaching practices, and professional skills.

Objective 2.1: Improve English Teachers' English Communication Skills - By September 2019, 450 English teachers will demonstrate improved communication skills in English. Each year, 60 Volunteers and their partners will engage 120 English teachers in enhancing English communication skills through activities such as direct language instruction; using English while coplanning for class; creating teachers' English discussion groups; and preparing for oral exams and interviews.

Objective 2.2: Improve English Teachers' Teaching Practices and Professional Skills - By September 2019, 420 English teachers will demonstrate new and improved teaching practices and professional skills. Each year, 60 Volunteers will support 120 English teachers to improve English teaching methods, general teaching practices and professional skills through activities such as, delivering communicative language lessons; organizing one-on-one or faculty lesson planning; differentiating instruction; setting goals/objectives and priorities, participating in professional development opportunities.

Goal 3: Students, teachers and community members will have increased access to English language learning resources and external opportunities.

Objective 3.1: Increase access to new English language learning resources, including technologies, and external learning opportunities for students, teachers, and community members.

By September 2019, 7,110 students, teachers and other community members will have increased access to English language learning resources, including technologies and other external English language learning opportunities. Each year, 30 Volunteers and their counterparts will support 9,000 students, teachers and community members to have increased access to English language teaching/learning resources and technologies through the development of new resources, promotion of technology to support language learning, and by linking them to external English language learning opportunities.

ინგლისური ენის სწავლების პროექტის შესახებ:

მშვიდობის კორპუსი საქართველოს განათლების, მეცნიერების, კულტურისა და სპორტის სამინისტროს მხარდაჭერით ახორციელებს ინგლისური ენის სწავლების პროექტს. პროექტი ითვალისწინებს სკოლის მოსწავლეთა, მასწავლებელთა და საზოგადოების სხვა წარმომადგენელთა შორის ინგლისური ენის ცოდნის გაღრმავებას, მოსწავლეთა შორის კრიტიკული აზროვნების უნარჩვევების გაუმჯობესებას, სწავლების მეთოდების გაუმჯობესებას და ახალი სასწავლო რესურსების და შესაძლებლობების მეტ წვდომას.

საქართველოში განათლების პროექტს სამი ძირითადი მიზანი აქვს:

მიზანი 1: ახალგაზრდები გაიუმჯობესებენ თავიანთი ინგლისური ენის ცოდნასა და უნარ-ჩვევებს, როგორც კრიტიკული აზროვნება, გენდერულ ცნობადობა და გუნდური მუშაობა. სასკოლო და კლასგარეშე აქტივობების შესრულების გზით ისინი გახდებიან უფრო მეტად თავდაჯერებულები და მოტივირებულები

ამოცანა 1.1: მოსწავლეების ინგლისური ენის ცოდნის გაუმჯობესება: 2019 წლის სექტემბრისათვის, 14,850 მოსწავლე გაიუმჯობესებს ინგლისური ენის ცოდნას. ყოველწლიურად, 60 მოხალისე და მათი პარტნიორი მასწავლებლები დაეხმარებიან 5,400 მოსწავლეს ინგლისურის წერა-კითხვის, საკომუნიკაციო, ლექსიკის გამოყენების, მოსმენის უნარ-ჩვევების განვითარებაში.

ამოცანა 1.2: ახალგაზრდების კრიტიკული უნარ-ჩვევების გაუმჯობესება: 2019 წლის სექტემბრისათვის, 10,800 ახალგაზრდა ითვისებს უნარ-ჩვევებს, როგორც კრიტიკული აზროვნება, გენდერული ცნობადობა, გუნდური მუშაობა და ისინი გაიუმჯობესებენ თავდაჯერებულობასა და მოტივაციას ყოველწლიურად, 60 მოხალისე და მათი პარტნიორი მასწავლებლები დაეხმარებიან 5 400 ახალგაზრდას აღნიშნული უნარ-ჩვევების განვითარებაში ფორმალური განათლების, კლუბების და სკოლის შემდგომი აქტივობების გზით.

მიზანი 2: ინგლისურის მასწავლებლები გაიუმჯობესებენ თავიანთი ინგლისურის ცოდნას, სწავლების პრაქტიკასა და პროფესიონალურ უნარ-ჩვევებს.

ამოცანა 2.1: ინგლისური ენის მასწავლებლების ინგლისურის საკომუნიკაციო უნარ-ჩვევების გაუმჯობესება – 2019 წლის სექტემბრისათვის, 450 ინგლისურის მასწავლებელი გაიუმჯობესებს საკომუნიკაციო უნარ-ჩვევებს ინგლისურ ენაში. ყოველწლიურად, 60 მოხალისე და მათი პარტნიორები ჩართავენ 120 ინგლისურის მასწავლებელს ინგლისური ენის უნარ-ჩვევების გაღრმავებაში, ისეთი აქტივობების მეშვეობით, როგორცაა: პირდაპირი სწავლება; ინგლისურის სწავლა და გამოყენება გაკვეთილის ერთობლივი დაგეგმვის დროს; მასწავლებლებისთვის ინგლისური სადისკუსიო ჯგუფების შექმნა; ზეპირი გამოცდებისა და გასაუბრებებისთვის მომზადებაში დახმარება.

ამოცანა 2.2: ინგლისურის მასწავლებლების სწავლების პრაქტიკის და პროფესიონალური უნარჩვევების გაუმჯობესება – 2019 წლის სექტემბრისათვის, 420 ინგლისურის მასწავლებელი დანერგავს ახალ და გაუმჯობესებულ სწავლების პრაქტიკას და პროფესიონალურ უნარ-ჩვევებს. ყოველწლიურად, 60 მოხალისე, დაეხმარება 120 ინგლისურის მასწავლებელს გააუმჯობესონ ინგლისურის სწავლების მეთოდები, ზოგადი სწავლების პრაქტიკა და პროფესიული უნარ-ჩვევები, ისეთი აქტივობების მეშვეობით, როგორცაა: საკომუნიკაციო ენის გაკვეთილების ჩატარება; ინდივიდუალური და ერთობლივი გაკვეთილების დაგეგმვა; სხვადასხვა რეკომენდაციების გაზიარება; მიზნების დასახვა და პრიორიტეტების განსაზღვრა; პროფესიული განვითარების ახალ შესაძლებლობებში გამოყენება.

მიზანი 3: მოსწავლეებს, მასწავლებლებს, ახალგაზრდებსა და სხვა თემის წევრებს ექნებათ მეტი წვდომა ინგლისური ენის სასწავლო რესურსებზე თავიანთ თემში და თემის გარეთ.

ამოცანა 3.1: ინგლისური ენის შესწავლის ახალი რესურსებისადმი წვდომის გაზრდა, ტექნოლოგიების და გარე სასწავლო შესაძლებლობების ჩათვლით, მოსწავლეების, მასწავლებელთა და თემის წევრებისათვის. 2019 წლის სექტემბრისათვის, 7,110 მოსწავლეს, მასწავლებელსა და თემის სხვა წევრებს ექნებათ გაზრდილი წვდომა ინგლისური ენის სწავლის რესურსებზე, ახალი ტექნოლოგიებისა და სხვა გარე სასწავლო შესაძლებლობებით. ყოველწლიურად, 30 მოხალისე და მათი პარტნიორები დაეხმარებიან 9,000 მოსწავლეს, მასწავლებელს და თემის სხვა წევრებს, რომ გაზარდონ მათი ხელმისაწვდომობა სასწავლო და სწავლების რესურსებზე და ახალი ტექნოლოგიების გამოყენებაზე და უფრო კარგად გამოიყენონ გარე შესაძლებლობები.

Peace Corps Volunteer teachers are assigned to public schools in the regions of Georgia that wish to expand and enhance English program(s). The Volunteer will choose one, two or maximum three of the school's English teachers as his/her Counterpart in fulfilling the goals and objectives of the project. They will co-teach together in order to introduce new teaching techniques and activities into the English classroom. The Volunteer will have similar responsibilities and obligations as other teachers. S/he will teach total of 18-22 hours per week together with the selected counterpart(s). Volunteers will not replace or substitute or teach without local English teachers nor will they teach/tutor privately. Counterpart teachers should be willing to devote minimum of 2 hours per week to lesson plan with the Volunteer outside of classroom teaching hours.

Community/Secondary Projects

All Volunteers are expected to engage in community-initiated activities and projects in the summer and winter breaks as well as throughout the school year. Using their skills, interests, and experience, and in accordance with locally expressed needs, Volunteers will assist communities in developing and enhancing educational, youth development, girls education or other community initiated activities and projects. Volunteers may implement projects in their own school or community, or they may participate in projects in other communities. However, Volunteers are not automatically entitled to any funding opportunities for projects. If the community is willing to implement projects (funded or unfunded) with the Volunteers, their members must be willing to commit their own time, labor and locally available resources to the project.

During the first few months in their communities, the Volunteer will spend time adjusting and settling into a new living and working environment. During this period, s/he will learn about the community and surrounding area, study Georgian language, learn about the school and get acquainted with their students and colleagues. The Volunteer will use this time to learn about the community's needs and desires and start thinking about possible activities/projects that they can help school staff and community members implement. School and community should be committed to assist the Volunteer in initial introduction and adjustment process.

მშვიდობის კორპუსის მოხალისე მასწავლებლები ნაწილდებიან საქართველოს სხვადასხვა რეგიონების იმ საჯარო სკოლებში რომელთაც ინგლისური ენის პროგრამ(ებ)ის გაუმჯობესების სურვილი აქვთ. ამერიკელი მოხალისე სკოლაში აირჩევს ერთ, ორ ან მაქსიმუმ სამ პარტნიორ მასწავლებელს, რომელთან ერთადაც წყვილში იმუშავენ, ასწავლის ინგლისურს ახალი სასწავლო ტექნიკების გამოყენებით. ამერიკელ მოხალისე მასწავლებელს ექნება მსგავსი უფლებები და მოვალეობები, როგორც აქვთ მის ქართველ კოლეგებს. მოხალისის საათობრივი დატვირთვა სრულად შეადგენს 18-დან 22-მდე აკადემიურ საათს და იგი ასწავლის შერჩეულ ქართველ პარტნიორ მასწავლებელთან (მასწავლებლებთან) ერთად. ამერიკელი მოხალისე მასწავლებლები არ შეცვლიან კლასში ინგლისური ენის ადგილობრივ მასწავლებლებს და მათ არ დასჭირდებათ ცალკე საშტატო ერთეული. მოხალისეებს ასევე არ აქვთ უფლება, კერძოდ ასწავლონ ინგლისური. პარტნიორმა მასწავლებლებმა, კვირაში მინიმუმ 2 საათი უნდა დაუთმონ საგაკვეთილო პროცესის გარდა შეხვედრებს გაკვეთილების დასაგეგმად.

სათემო/მეორადი პროექტები:

ამერიკელი მასწავლებლები თავიანთ ძირითად დროს დაუთმობენ სკოლაში მუშაობას, მაგრამ არანაკლებ მნიშვნელოვანია მათი მონაწილეობა ადგილობრივი თემის აქტივობებში, რომელთა განხორციელებაც შესაძლებელია როგორც ზაფხულისა და ზამთრის არდადეგებზე, ასევე სასწავლო წლის განმავლობაშიც. მოხალისე მასწავლებლები შეუთავსებენ თავიანთ შესაძლებლობებსა და გამოცდილებას ადგილობრივ საჭიროებებს და დაეხმარებიან ადგილობრივ თემს საგანმანათლებლო, ახალგაზრდობის განვითარებისა და სხვა თემის ინიციატივით დაგეგმილი ღონისძიებების გახორციელებაში. მოხალისეებს აქვთ უფლება მონაწილეობა მიიღონ პროექტებში, როგორც თავიანთ სკოლებში, ასევე, საზოგადოების სხვა ჯგუფებთან. თუმცა, მოხალისეებს ავტომატურად არ აქვთ წვდომა პროექტების დაფინანსების წყაროებთან. თუ თემს სურს მოხალისესთან ერთად (დაფინანსებით ან ნულოვანი ბიუჯეტით) პროექტის განხორციელება, მაშინ მისი წევრები მზად უნდა იყვნენ პროექტს დაუთმონ საკუთარი დრო და რესურსი, ისევე როგორც გამოიყენონ ადგილობრივად ხელმისაწვდომი რესურსები.

პირველი რამდენიმე თვის განმავლობაში მოხალისეები ეჩვევიან ახალ გარემოს. ამ დროის განმავლობაში ისინი ეცნობიან ადგილობრივ საზოგადოებას, თავიანთ სკოლას, მოსწავლეებსა და მასწავლებლებს, სწავლობენ ქართულ ენას, არკვევენ ადგილობრივი საზოგადოების საჭიროებებსა და ინტერესებს და მოსახლეობასთან ერთად დაიწყებენ შესაძლო სათემო/მეორადი აქტივობების/პროექტების განხორციელებას. სკოლა და თემი ხელს უნდა უწყობდეს მოხალისეს თავდაპირველ გაცნობასა და შეჩვევის პროცესში.

Site Selection Criteria

Community

- The community must be in Kakheti (except for north of Akhmeta), Kvemo Kartli, Mtskheta-Mtianeti (except for north of Gudauri), Shida Kartli, Samtskhe-Javakheti, Imereti, Racha-Lechkhumi, Svaneti, Samegrelo, Ajara or Guria regions. The villages and towns located within the five kilometer administrative boundary line with Abkhazia and South Ossetia are not eligible for participation; Villages and towns located between five and ten kilometers outside the administrative boundary line (ABL) with Abkhazia and South Ossetia are eligible to apply; any villages or towns approved in these zones will be required to commit to and provide additional measures regarding transportation, communication, etc.
- There is no history of violent crime reported at the site against a foreigner that would likely affect the safety and security of Volunteer;
- The community is politically stable and does not present any significant security problems
- The community should have regional/district branch of Ministry of Internal Affairs (Local Police Department);
- There should be a local health care provider in the community or nearby town/district center (within 1 hour driving distance) which is willing to help the Volunteer and contact the Peace Corps Medical Unit in case of emergency;
- There is emergency transportation available to transport a PCV to the nearest healthcare facility in case of emergency;
- The community should have a reliable and regular form of transportation (bus or marshutka) to allow the Volunteer to travel to the district center or to the Capital (maximum in 1 hour walking distance);
- The community has reliable cell phone coverage provided by either Magti or Geocell;
- The community or nearby town/district center has landline telephone (could be: magtipix, magti fixed line phone, silknet home phone, akhali kselebi phone,) available in the site or at a maximum of one hour driving distance from the Volunteer's home;
- The community should have a market place or at least a small shop where a Volunteer will be able to purchase items for basic needs maximum in 40 minutes walking distance.

შერჩევის კრიტერიუმების შესახებ:

გარემო და საზოგადოება

- ❑ თემი უნდა მდებარეობდეს კახეთში (ახმეტის ჩრდილოეთით მდებარე დასახლებების გარდა), ქვემო ქართლში, მცხეთა-მთიანეთში (გუდაურის ჩრდილოეთით მდებარე დასახლებების გარდა), შიდა ქართლში, სამცხე-ჯავახეთში, იმერეთში, რაჭა-ლეჩხუმში, სვანეთში, სამეგრელოში, აჭარისა და გურიის რეგიონებში. აფხაზეთისა და სამხრეთ ოსეთის ადმინისტრაციული სასაზღვრო ზოლიდან ხუთ-კილომეტრიან ზოლში მდებარე დასახლებებს კონკურსში მონაწილეობა არ შეუძლიათ. აფხაზეთისა და სამხრეთ ოსეთის ადმინისტრაციული სასაზღვრო ზოლიდან 5-10 კმ. შუალედურ ზოლში მდებარე დასახლებებს კონკურსში მონაწილეობა შეუძლიათ, თუმცა შერჩევის შემთხვევაში მათ უნდა შეიმუშაონ ტრანსპორტით უზრუნველყოფისა და კომუნიკაციების ალტერნატიული გეგმა.
- ❑ თემში არ ფიქსირდება მოხალისის წინააღმდეგ დანაშაულებრივი ქმედების ფაქტები, რამაც შეიძლება გავლენა იქონიოს მოხალისის უსაფრთხოებაზე;
- ❑ თემი არის პოლიტიკურად სტაბილური და არ მოიცავს რაიმე მნიშვნელოვან უსაფრთხოების პრობლემებს;
- ❑ თემში უნდა იყოს შინაგან საქმეთა სამინისტროს რაიონული/რეგიონალური განყოფილება (ადგილობრივი პოლიციის განყოფილება);
- ❑ ქალაქში/სოფელში ან ქალაქიდან/სოფლიდან ერთი საათი ფეხით სავალ მანძილზე უნდა იყოს მედ-პუნქტი/ექიმი, რომელიც შეძლებს საჭიროების შემთხვევაში მშვიდობის კორპუსის სამედიცინო ნაწილთან დაკავშირებას;
- ❑ ახლო მანძილზე არის ერთი სატრანსპორტო საშუალება მაინც, რომელიც იქნება ხელმისაწვდომი უახლოეს მედ პუნქტამდე გადაუდებელი ტრანსპორტირების შემთხვევაში;
- ❑ ქალაქში/სოფელში უნდა იყოს მუდმივი სატრანსპორტო მიმოსვლა (სამარშუტო ტაქსი ან ავტობუსი), რაც საშუალებას მისცემს მოხალისეს საჭიროების შემთხვევაში დაუბრკოლებლად იაროს რაიონულ ცენტრში და დედაქალაქში (მაქსიმუმ ერთი საათის სავალ მანძილზე);
- ❑ სამუშაო ადგილზე არის მობილური ოპერატორის (მაგთის ან ჯეოსელის) სანდო დაფარვის ზონა;
- ❑ მოხალისის თემში უნდა არსებობდეს ე.წ. სადენიანი ტელეფონი (მაგ: მაგთიფიქსი, მაგთის სახლის ტელეფონი, სილქნეტის ტელეფონი, ახალი ქსელების ტელეფონი ა.შ) ან მოხალისის სახლიდან მაქსიმუმ ერთი საათი მგზავრობის მანძილზე;
- ❑ თემში უნდა ფუნქციონირებდეს ბაზარი ან პატარა მაღაზია, სადაც მოხალისე შეძლებს შეიძინოს ძირითადი მოხმარების საგნები, არა უმეტეს 40 წუთის სავალ მანძილზე.

Site Selection Criteria

Minimum Criteria for Primary Work Assignment (English Education)

- Local community leaders and representatives (such as directors, English teachers, and other community members) are supportive of hosting a Volunteer and are willing to provide assistance as needed;
- Local community leaders and representatives (such as directors, English teachers, and other community members) actively seek out and identify viable host family options;
- The host school has a demonstrated organizational need and strong interest in and commitment to hosting a Volunteer;
- Organizational and community priorities are consistent with the English Education project goals and objectives;
- There is a clearly identified role for the Volunteer as an English co-Teacher in the school;
- The School provides a workspace for the Volunteer that is consistent with what would be available for other teachers in the school;
- There is/are available, interested, and committed counterpart(s) in the school willing to work with and provide support to the Volunteer;
- There is a potential for partnership or collaboration with other groups or organizations in the community for secondary/community activities. This may be formal or informal groups, or any community members interested in working on activities with the Volunteer;
- The school offers sufficient workload for the Volunteer, has an English language program of at least 24 hours a week, and has at least one English teacher, who will act as the Volunteer's Counterpart and will co teach in the same classroom. (Schools having less than 24 English teaching hours may be considered for Volunteer placement if paired with a neighboring school i.e. dual placement, where two schools could share a Volunteer to help with English and afterschool activities);
- Two closely located schools can apply together for a single Volunteer, in case they don't meet the above mentioned criteria independently.

Desired Criteria for Primary Work Assignment (English Education)

- The Counterpart English teachers are willing to devote a minimum of two hours per week for lesson planning meetings with the Volunteer to design lessons, develop materials, and prepare for co teaching in class;
- The Director and Counterpart(s) are willing to develop an action plan with the Volunteer for his/her work in the school and be willing to cooperate with the Volunteer on community-initiated projects;
- The Director and Counterpart(s) are willing to support Volunteer to engage and get to know youth in their community, help Volunteer for his/her work with in-school and/or out of school youth and be willing to cooperate with the Volunteer on youth based clubs;
- The Director and/or Counterpart(s) are willing to participate in Peace Corps sponsored orientations, trainings, and events;
- The school's staff is open and willing to assist the Volunteer with learning the Georgian language, learning about important cultural information, and to adjust to life in Georgia.

სამუშაო ადგილის შერჩევის კრიტერიუმები:

- ადგილობრივი თემის ლიდერები და წარმომადგენლები (როგორცაა დირექტორები, ინგლისური ენის მასწავლებლები და თემის სხვა წევრები) გამოხატავენ მშვიდობის კორპუსის მოხალისის მასპინძლობის მხარდაჭერას და სურვილს, აღმოუჩინონ დახმარება საჭიროების შემთხვევაში;
- ადგილობრივი თემის ლიდერები და წარმომადგენლები (როგორცაა დირექტორები, ინგლისური ენის მასწავლებლები და თემის სხვა წევრები) აქტიურად ეძებენ და აღმოაჩენენ შესაძლო მასპინძელი ოჯახის ვარიანტებს;
- მასპინძელი სკოლები გამოხატავენ ორგანიზაციულ საჭიროებას და ძლიერ ინტერესს რომ უმასპინძლონ მოხალისეს;
- ორგანიზაციისა და თემის პრიორიტეტები ემთხვევა ინგლისური ენის სწავლების პროექტის მიზნებს და ამოცანებს;
- სკოლაში არსებობს მოხალისის, როგორც ინგლისური ენის თანა-მასწავლებლის ნათლად განსაზღვრული როლი;
- სკოლაში არის ისეთივე სამუშაო ადგილი მოხალისისთვის, როგორც ნებისმიერი სხვა მასწავლებლისთვის;
- სკოლაში არის/არაა დაინტერესებული პარტნიორი მასწავლებლები, რომელთაც სურთ, იმუშაონ მოხალისესთან და აღმოუჩინონ მას მხარდაჭერა;
- თემში არსებობს სხვა ჯგუფებთან ან ორგანიზაციებთან მეორად პროექტებზე თანამშრომლობის ან პარტნიორობის პოტენციალი. ეს შეიძლება იყოს ფორმალური ან არაფორმალური ჯგუფები, ან თემის ნებისმიერი წევრი, რომელიც დაინტერესებული იქნება მოხალისესთან მუშაობით;
- სკოლას აქვს საკმარისი საათობრივი დატვირთვა მოხალისისთვის, ინგილური ენის საათები შეადგენს მინიმუმ 24 საათს კვირის განმავლობაში და სკოლაში არის ინგლისური ენის მინიმუმ ერთი მასწავლებელი, რომელიც იქნება მოხალისის პარტნიორი მასწავლებელი და წყვილში ასწავლის მასთან ერთად იგივე საკლასო ოთახში (სკოლები, რომლებსაც 24 საათზე ნაკლები ინგლისური ენის სწავლების საათები აქვთ კვირის განმავლობაში, მხოლოდ იმ შემთხვევაში განიხილება პროგრამის ფარგლებში, თუკი დაწყვილდებიან ახლომდებარე სკოლასთან - დუალური განთავსების შემთხვევაში მოხალისე ორ სკოლასთან ითანამშრომლებს ორი წლის მანძილზე) ;
- ორ ახლომდებარე სკოლას, თუკი ისინი დამოუკიდებლად ვერ აკმაყოფილებენ ზემოთაღნიშნულ კრიტერიუმებს, შეუძლიათ ერთად მოითხოვონ საერთო მოხალისე.

პირველადი პროექტისთვის სასურველი კრიტერიუმები (ინგლისური ენის სწავლება)

- ინგლისური ენის პარტნიორ მასწავლებლებს აქვთ სურვილი კვირაში მინიმუმ ორი საათი დაუთმონ მოხალისესთან ერთად გაკვეთილების დაგეგმვას, რათა შეიმუშაონ გაკვეთილის გეგმები, განავითარონ მასალები და მოემზადონ წყვილში სწავლებისთვის;
- დირექტორს და პარტნიორ მასწავლებელს/მასწავლებლებს აქვთ სურვილი მოხალისესთან ერთად სკოლაში მუშაობისთვის განავითარონ სამოქმედო გეგმა და ითანამშრომლონ მასთან თემის მიერ ინიცირებულ პროექტებში;
- დირექტორს და პარტნიორ მასწავლებელს/მასწავლებლებს აქვთ სურვილი მხარი დაუჭირონ მოხალისეს, რათა გაიცნოს ახალგაზრდები თემში, დაეხმარონ მას ახალგაზრდებთან მუშაობაში სკოლაში და სკოლის გარეთ და მასთან ითანამშრომლონ ახალგაზრდულ კლუბებში;
- დირექტორს და/ან პარტნიორ მასწავლებელს/მასწავლებლებს აქვთ სურვილი მონაწილეობა მიიღონ მშვიდობის კორპუსის მიერ დაფინანსებულ ორიენტაციებში, ტრენინგებსა და სხვადასხვა ღონისძიებებში;
- სკოლის თანამშრომლებს აქვთ სურვილი, დაეხმარონ მოხალისეს ქართული ენის სწავლაში, კულტურასთან დაკავშირებული მნიშვნელოვანი ინფორმაციის მიღებაში და ქართულ ცხოვრების წესთან შეგუებაში;

Housing

Minimum Criteria for Housing at Site

- The Volunteer must have a private room with acceptable doors and a functioning lock on the door.
- Basic furniture in the room, including a bed, desk/table and chair, and a place to store clothing (wardrobe and/or dresser).
- Clean, private place to bathe or shower available at the home.
- Facilities for heating water for a bath or shower available at the home.
- Toilet Facilities must be located either inside or in maximum 25 meters from the home.
- Availability of water to have a bath at least once a week.
- Availability of electricity at least 15 hours a week.
- Facilities for washing clothes available at the home.
- A functional refrigerator is available at the home.
- A store is available within 30 minutes walking distance, where basic food items can be purchased.
- The family should not possess unregistered guns at home.
- All entrances and windows that access the PCV's portion of the house must have functioning locks.
- The host family's house is solidly constructed (for example, no large cracks on the walls or floor, the building is not leaning, etc...).
- Electrical wiring in the PCV's room should be in good condition with no visible breaks, burns, melts, or naked wiring. Electrical outlets and switches in the room should be in working condition.
- The windows of the PCV's room should have bars if the room is located on the ground floor and is in direct contact to the street or road (applicable to urban areas only).
- The host family's house must have reliable cell phone coverage through either Geocell or Magti. Magtifix or a landline would also be preferred but not required.
- The host family's house should be located within 15 minutes walking distance to the nearest neighbor.
- The home is within 45 minutes walking distance from the Volunteer's school or work place, and/or there is a reliable form of transportation available to transport the Volunteer to their workplace within 45 minutes. In case of big cities (Tbilisi, Rustavi, Kutaisi, Batumi, Telavi) this can be extended up to one hour.
- The host family's house should be located within 45 minute walking distance to the bus or marshutka station.
- There is no indication of violent criminals or drug traffickers in the host family's neighborhood.
- No family members in the household with infectious diseases such as tuberculosis, etc.
- All household pets have been vaccinated for rabies.
- The Ministry of Interior Affairs has provided a security clearance for the family. (Peace Corps will obtain this.)

Desired Criteria for Housing at Site

- At least one member of the family can speak a basic level of English.

Allowance:

- Peace Corps pays Host Families a monthly allowance of 285 GEL, in return Host families should provide the Volunteer with welcoming environment, accommodation and daily food.
- Families also receive additional 65 GEL per month for Heating during cold winter months from October through March. Host families should make sure Volunteer stays warm during that period of time

საცხოვრებელი პირობები

საცხოვრებელი პირობების მინიმალური კრიტერიუმები

- მასპინძელი ოჯახი უზრუნველყოფს მოხალისეს ცალკე ოთახით, რომელიც გააჩნია სრულფასოვნად ფუნქციონირებადი საკეტიანი კარები;
- მოხალისის ოთახში უნდა იყოს მინიმალურად აუცილებელი ავეჯი: საწოლი, მაგიდა, სკამი, ტანსაცმლის შესანახი ადგილი (მაგალითად კარადა);
- სახლში უნდა იყოს სუფთად მოწყობილი ადგილი, სადაც მოხალისე შეძლებს შხაპის/აბაზანის მიღებას;
- სახლში უნდა იყოს შხაპის/აბაზანის მიღებისათვის წყლის გაცხელების საშუალება;
- საპირფარეშო/ტუალეტი განლაგებული უნდა იყოს სახლში ან სახლიდან მაქსიმუმ 25 მეტრის დაშორებით;
- წყალი ხელმისაწვდომი უნდა იყოს კვირაში მინიმუმ ერთხელ აბაზანის მიღებისათვის;
- ელექტროენერგია ხელმისაწვდომი უნდა იყოს მინიმუმ 15 საათი კვირაში;
- მოხალისეს უნდა ჰქონდეს საშუალება გაირეცხოს ტანსაცმელი;
- სახლში აუცილებლად უნდა იყოს ფუნქციონირებადი მაცივარი;
- სახლიდან 30 წუთის ფეხით სავალ მანძილზე უნდა მდებარეობდეს მაღაზია/ბაზარი, სადაც შესაძლებელია ძირითადი საკვების შეძენა;
- ოჯახი არ უნდა ფლობდეს/ჰქონდეს არარეგისტრირებულ იარაღი სახლში;
- ყველა შესასვლელსა და ფანჯარას, რომელიც გადის სახლის იმ ნაწილზე, სადაც მოხალისე ცხოვრობს უნდა ჰქონდეს ფუნქციონირებადი საკეტი;
- მასპინძელი ოჯახის სახლი მყარადაა აშენებული (მაგალითად, სახლის კედლებსა თუ სართულებზე არ ფიქსირდება დიდი ბზარები, ან შენობა არ არის გადახრილი);
- მოხალისის ოთახში ელექტრო გაყვანილობა უნდა იყოს უსაფრთხო, ვიზუალურად არ უნდა იყოს გატეხილი, გადამწვარი, ჩამომდნარი ან ღია მდგომარეობაში. ოთახში ელექტრო ჩამრთველები უნდა იყოს მუშა მდგომარეობაში;
- მოხალისის ოთახის ფანჯრებს უნდა ჰქონდეს გისოსები, იმ შემთხვევაში თუ ოთახი მდებარეობს პირველ სართულზე და იყურება ქუჩის მხარეს (ეხება მხოლოდ ურბანულ ადგილებს);
- მასპინძელ ოჯახს უნდა ჰქონდეს საიმედო სატელეფონო კავშირი (ჯგოსელი ან მაგთი). მაგთიფიქსი ან საკაბელო ტელეფონის ქონა სასურველია, მაგრამ არაა სავალდებულო.
- მასპინძელი ოჯახის სახლი უნდა მდებარეობდეს უახლოეს მეზობელთან 15 წუთის ფეხით სავალ მანძილზე;
- მოხალისის სახლი უნდა მდებარეობდეს სამსახურიდან არაუმეტეს 45 წუთის ფეხით სავალ მანძილზე და/ან უნდა არსებობდეს უსაფრთხო და სანდო სატრანსპორტო საშუალება. დიდი ქალაქების შემთხვევაში (თბილისი, რუსთავი, ქუთაისი, ბათუმი, თელავი) შესაძლოა გამოწვევის დაშვება და ფეხით სავალი მანძილის ერთი საათით გაზრდა;
- მასპინძელი ოჯახის სახლი უნდა მდებარეობდეს 45 წუთის ფეხით სავალ მანძილზე ავტობუსის ან მარშრუტის სადგურამდე;
- მასპინძელი ოჯახის სამეზობლოში არ შეინიშნება კრიმინალი ან ნარკოტიკებით მოვაჭრეები;
- მასპინძელი ოჯახის არცერთ წევრს არ უნდა ჰქონდეს გადამდები დაავადება, როგორცაა მაგალითად ტუბერკულოზი;
- ყველა სახლის ცხოველი უნდა იყოს ცოფზე აცრილი;
- ოჯახს გავლილი აქვს უსაფრთხოების შემოწმება შინაგან საქმეთა სამინისტროს მიერ (უზრუნველყოფს მშვიდობის კორპუსი).

სასურველი კრიტერიუმი თემში საცხოვრებელი პირობებისათვის

- სასურველია ოჯახის ერთ წევრს შეეძლოს ინგლისურად საუბარი საბაზისო დონეზე მაინც.

სტიპენდია:

- მშვიდობის კორპუსი მასპინძელ ოჯახს ყოველთვიურად უხდის 285 ლარს, რის ფარგლებშიც მასპინძელი ოჯახმა უნდა მიიღოს მოხალისე როგორც ოჯახის წევრი და უზრუნველყოს ის საცხოვრებელი პირობებითა და ყოველდღიური კვებით.
- ზამთრის პერიოდში, ოქტომბრიდან აპრილამდე, ოჯახები ყოველთვიურად დამატებით 65 ლარს მიიღებენ გათბობის ხარჯების დასაფარად. მასპინძელი ოჯახი უნდა დარწმუნდეს, რომ მოხალისის ოთახი საკმარისად თბება აღნიშნული თვეების განმავლობაში.

NOTE: Peace Corps Homestay Program Recommendations:

- Some of the above mentioned criteria may not currently or during the survey be in place, but family has to agree that in case Peace Corps approves their home for PCV, they will make respective follow up before Volunteer's arrival. (for example, lock on the bedroom door, desk in the bedroom, etc).
- Once you decide to apply for Peace Corps Volunteer start to think of host family recruitment right away. Make an announcement to all the staff members of your school, regardless of their position as well as to pupils' parents.
- Please remember, that it is not allowed for the Volunteers to live with their supervisors and potential counterpart English teachers.
- Peace Corps encourages you to organize community meetings to spread the information out of school community members. Remember, any interested family who satisfies selection criteria can host the Volunteer regardless their affiliation to school, except for the above mentioned limitations.
- Distribute the host family brochures to interested potential host families;
- Make sure families submitted to Peace Corps are already aware of the basic conditions of the Homestay program and are truly willing to have PC Volunteer from 3 to 24 months in their homes.
- Make sure submitted families understand that the payment of 285 Gel is not a rent, but an amount to help cover the costs of food, electricity, gas, water, etc.
- Make sure that there is a safe living environment at the family for volunteer considering family members' life-style and background.

შენიშვნა: მშვიდობის კორპუსის მასპინძელი ოჯახების პროგრამის რეკომენდაციები:

- დასაშვებია, რომ ზემოთ ჩამოთვლილი კრიტერიუმებიდან ოჯახს არ ჰქონდეს უზრუნველყოფილი ისეთი კრიტერიუმები, რომლის დაკმაყოფილებაც შესაძლებელია ოჯახის შერჩევის შემდეგაც. თუმცა ოჯახს აუცილებლად უნდა ჰქონდეს გააზრებული, რომ თუკი მშვიდობის კორპუსი გადაწყვეტს მოხალისის განთავსებას აღნიშნულ ოჯახში, მათ აუცილებლად უნდა დააკმაყოფილონ ყველა ზემოთ ჩამოთვლილი კრიტერიუმი მოხალისის ოჯახში ჩამოსვლამდე. (მაგალითად, მოხალისის საძინებლის კარზე საკეტი, საწერი მაგიდა მოხალისის ოთახში და ა. შ)
- მას შემდეგ, რაც გადაწყვეტს მშვიდობის კორპუსის მოხალისეზე განაცხადის შემოტანას მაშინვე დაიწყეთ მასპინძელი ოჯახების შერჩევაზე ფიქრი. ინფორმაცია გაავრცელეთ როგორც სკოლის ყველა თანამშრომელს, ასევე მოსწავლეების მშობლებს შორის;
- გთხოვთ დაიმახსოვროთ, რომ მოხალისეს არ შეუძლია მისი დირექტორის და პარტნიორი ინლისური ენის მასწავლებლის ოჯახში ცხოვრება;
- მშვიდობის კორპუსი მოგიწოდებთ, რომ გამართოთ სათემო შეხვედრები სკოლის გარეთ თემის წევრებს შორის ინფორმაციის გასავრცელებლად. გახსოვდეთ, ნებისმიერ დაინტერესებულ ოჯახს, რომელიც აკმაყოფილებს შერჩევის კრიტერიუმებს შეუძლია უმასპინძლოს მოხალისეს გარდა ზემოთ აღნიშნული შეზღუდვებისა.
- გაავრცელეთ მასპინძელი ოჯახის ბროშურები დაინტერესებულ პოტენციურ მასპინძელ ოჯახებს შორის;
- დარწმუნდით, რომ იმ მასპინძელ ოჯახებს, რომლებსაც მშვიდობის კორპუსს წარმოუდგენთ კარგად ესმით მასპინძელი ოჯახის პროგრამის მთავარი პირობები და ნამდვილად სურთ მოხალისის მასპინძლობა 3-დან 24 თვემდე თავიანთ ოჯახებში.
- დარწმუნდით, რომ წარმოდგენილ ოჯახებს ესმით ის, რომ 285 ლარი ანაზღაურება არაა ბინის ქირა, არამედ ეს არის თანხა იმისათვის, რომ ოჯახმა დაფაროს კვების, ელექტროენერჯის, გაზის, წყლის და ა.შ. ხარჯები.
- დარწმუნდით, რომ წარმოდგენილ მასპინძელ ოჯახებში არსებული საცხოვრებელი გარემო მისივე წევრების ცხოვრების წესიდან და წარსულიდან გამომდინარე იქნება მაქსიმალურად უსაფრთხო მოხალისისათვის.

How to Request a Volunteer

The competition is open to all schools in Kakheti (except north of Akhmeta), Kvemo Kartli, MtskhetaMtianeti (except Stepantsminda town and north of Stepantsminda), Shida Kartli, Samtskhe-Javakheti, Imereti, Racha-Lechkhumi, Svaneti, Samegrelo, Adjara or Guria regions; The schools in the villages and towns located within the five kilometer administrative boarder line are not eligible for participation.

Selection of communities in which Peace Corps Volunteers are placed is based on criteria described above. Additionally, community and school priorities must be consistent with Peace Corps Education project goals and objectives. The public school must have an English language program in which the Volunteer can make a valuable contribution.

If your school is interested in requesting a Peace Corps Volunteer English Teacher for upcoming academic year:

- Read the information in this packet *carefully and in details*;
- Fill out the *Request for a Peace Corps Volunteer* form (The School Director and English Teachers should work together to fill out the form);
- State clearly in *Request for a Peace Corps Volunteer* form how the school's English program will benefit from participation in Peace Corps' English Education Project;
- Inform the local Education Resource Center Head that you are applying for a Peace Corps Volunteer;
- Include any additional information and materials from your school and community (letters of support, maps, photos, etc.) that will enhance your request;
- The School must submit three applications for a potential host families who meet the criteria described above;
- Submit the request form together with three selected host family forms to the Peace Corps office in **Tbilisi: 29a Vazha Pshavela Avenue, Tbilisi, Postal Index 0160** or electronically via email Ge-education@peacecorps.gov ;
- Deadline for submitting the form is 21 October 2019.
- The Request for a Volunteer form can also be accessed through Peace Corps Georgia website at <https://www.peacecorps.gov/georgia/ask-for-a-volunteer/>. If you are downloading the application form from the website, make sure to download the form from the English Education Program Section (ინგლისური ენის სწავლების პროგრამა)

Peace Corps will review all Peace Corps Volunteer Request forms. During winter months, Peace Corps program staff will conduct Regional Information Meetings (RIM) in the regions that will be followed by the Peace Corps Program Manager or Programming and Training Specialist visit to only those applicant schools that were selected for survey based on the submitted request form and participation in the RIM.

Requesting schools that were selected based on the application will be notified of the exact dates of the Regional Information Meeting and the PM/PTS visit. The School Director and English Teachers must attend the school survey visit and Peace Corps organized workshops during the selection process in order to be considered for a Volunteer placement. In the few months following the PM/PTS visit, Peace Corps Regional Coordinators will conduct host family selection visits. After that only semifinalist schools will be invited to the Regional Workshops late spring and only finalist schools will be invited to the Supervisors' Conference in early summer. Please, note that the process of submitting of the request form, RIM, staff visit, host family visit and regional workshop are all part of the site selection process which lasts for about 8 months and the schools are informed about final decisions on selection in mid June.

Volunteers are expected to arrive at the end of **April 2020**. They will undergo 11 weeks of Pre-Service Training in Georgia before moving to their permanent communities. Volunteers will spend the summer in their community, practicing language skills, learning about the community, getting to know the school staff and students, spending time with their host family. They will begin teaching in the schools at the beginning of 2020-2021 academic year. Schools that receive a Volunteer must be committed to working with the Volunteer during the summer, as well as during the school year, on educational and other community projects.

მოხალისე მასწავლებლის მოწვევის შესახებ:

კონკურსი გამოცხადებულია კახეთის (ახმეტის ჩრდილოეთით მდებარე სოფლების გარდა), მცხეთამთიანეთის (დაბა სტეფანწმინდის და და მისგან ჩრდილოეთით მდებარე სოფლების გარდა), ქვემო ქართლის, შიდა ქართლის, სამცხე-ჯავახეთის, იმერეთის, რაჭა-ლეჩხუმის და სვანეთის, სამეგრელოს, აჭარის ან გურიის რეგიონების სკოლებისთვის. კონკურსში მონაწილეობა არ შეუძლიათ სკოლებს იმ სოფლებსა და ქალაქებში, რომლებიც იმყოფებიან აფხაზეთისა და სამხრეთ ოსეთის ადმინისტრაციული საზღვრის ხუთ კილომეტრიან ზოლში.

სკოლისა და საზოგადოების შერჩევა, რომელშიც შემდგომში მოხალისე მასწავლებელი განთავსდება, ემორჩილება ზემოთ მოყვანილ კრიტერიუმებს. გარდა ამისა, სკოლისა და საზოგადოების პრიორიტეტები უნდა შეესაბამებოდეს მშვიდობის კორპუსის განათლების პროექტის მიზნებს. საჯარო სკოლას უნდა ჰქონდეს ინგლისური ენის პროგრამა, რომელშიც მოხალისე მნიშვნელოვან წვლილს შეიტანს.

მომდევნო სასწავლო წელს მშვიდობის კორპუსის ამერიკელი მოხალისე მასწავლებლის მოწვევით დაინტერესების შემთხვევაში:

- ❑ ყურადღებით და დეტალურად გაეცანით ამ საინფორმაციო დანართს;
- ❑ შეავსეთ მოხალისის მოსაწვევი ანკეტა (სკოლის დირექტორმა და ინგლისურის მასწავლებელმა ერთობლივად უნდა შეავსონ ანკეტა);
- ❑ ნათლად განმარტეთ მოხალისის მოსაწვევ ანკეტაში , თუ როგორ დაეხმარება სკოლას და სკოლაში ინგლისური ენის სწავლების პროგრამას მოხალისე მასწავლებელი და ინგლისური ენის სწავლების პროექტი;
- ❑ შეატყობინეთ ადგილობრივი განათლების რესურს ცენტრის უფროსს, რომ შემოიტანეთ განაცხადი მშვიდობის კორპუსში;
- ❑ ანკეტას შეგიძლიათ დაურთოთ ნებისმიერი დამატებითი საინფორმაციო მასალა (მაგ: მხარდაჭერის წერილი, ფოტოები, რუკა და ა.შ.), რაც თქვენს ანკეტას უფრო მიმზვიდელს გახდის;
- ❑ სკოლამ უნდა წარმოადგინოს სამი პოტენციური ოჯახის სააპლიკაციო ფორმა ზემოთ აღწერილი კრიტერიუმების გათვალისწინებით;
- ❑ შემოიტანეთ შევსებული ანკეტა, სამ შერჩეულ ოჯახების ფორმებთან ერთად მშვიდობის კორპუსის თბილისის ოფისში მისამართზე: ვაჟა ფშაველას გამზირი 29, თბილისი, ინდექსი 0160 ან გამოგვიგზავნეთ შემდეგ ელ. მისამართზე: GE-education@peacecorps.gov
- ❑ საბუთების მიღების საბოლოო ვადა - 2019 წლის 21 ოქტომბერი;
- ❑ მოხალისის მოსაწვევი ანკეტა ხელმისაწვდომია ასევე მშვიდობის კორპუსის ვებ-გვერდზე შემდეგ მისამართზე: <https://www.peacecorps.gov/georgia/ask-for-a-volunteer/>. თუ მოხალისის მოსაწვევ ანკეტას ჩამოტვირთავთ მშვიდობის კორპუსის ვებ-გვერდიდან, მოძებნეთ „ინგლისური ენის სწავლების პროგრამის“ სექცია და ჩამოტვირთეთ მოხალისის მოთხოვნის ფორმა ამ პროგრამის სექციიდან.

მშვიდობის კორპუსი განიხილავს შემოსულ ანკეტებს. ზამთრის თვეებში მშვიდობის კორპუსის თანამშრომლები ჩაატარებენ რეგიონულ საინფორმაციო შეხვედრებს (RIM), რომელსაც მოყვება მშვიდობის კორპუსის პროგრამის მენეჯერის ან პროგრამის და ტრენინგების სპეციალისტის ინდივიდუალური ვიზიტი მხოლოდ იმ კანდიდატ სკოლებთან, რომლებიც შეირჩევა მოთხოვნის ფორმის საფუძველზე და რომლებიც მონაწილეობას მიიღებენ რეგიონულ საინფორმაციო შეხვედრაზე (RIM).

აპლიკაციის საფუძველზე შერჩეულ კანდიდატ სკოლებს მშვიდობის კორპუსი შეატყობინებს რეგიონული საინფორმაციო შეხვედრის და მშვიდობის კორპუსის პროგრამის მენეჯერის ან პროგრამის და ტრენინგების სპეციალისტის ვიზიტის ადგილისა და დროის შესახებ. სკოლის დირექტორებისა და ინგლისურის მასწავლებლების დასწრება მშვიდობის კორპუსის მიერ ორგანიზებულსამუშაო შეხვედრებზე აუცილებელია. მშვიდობის კორპუსი მხოლოდ შეხვედრაში მონაწილე სკოლებს განიხილავს შემდგომ ეტაპზე. მშვიდობის კორპუსის პროგრამის მენეჯერის ან პროგრამის და ტრენინგების სპეციალისტის ვიზიტიდან რამოდენიმე თვის შემდეგ მშვიდობის კორპუსის რეგიონული კოორდინატორები შესარჩევად ესტუმრებიან მასპინძელ ოჯახებს. მხოლოდ ამის შემდეგ ნახევარფინალში გასული სკოლები მიწვეულნი იქნებიან გაზაფხულის რეგიონულ სემინარებზე და მხოლოდ ფინალისტი სკოლები იქნებიან მიწვეული დირექტორთა კონფერენციაზე ადრეულ ზაფხულში. გთხოვთ გაითვალისწინოთ, რომ განაცხადის შემოტანა, რეგიონულ საინფორმაციო შეხვედრაზე დასწრება, მშვიდობის კორპუსის თანამშრომლის ვიზიტი სკოლაში და მასპინძელ ოჯახში და რეგიონული სამუშაო შეხვედრები არის საიტის საბოლოო შერჩევის პროცესის ნაწილი, რაც გრძელდება დაახლოებით 8 თვე და სკოლა საბოლოო პასუხს იცებს ივნისის შუა რიცხვებში.

მოხალისეები საქართველოში 2020 წლის აპრილში ჩამოვლენ. 11-კვირიანი ტრენინგის შემდეგ ისინი შერჩეულ სოფლებსა და ქალაქებში განაწილდებიან. ზაფხულში მოხალისეები იცხოვრებენ თავიანთ მასპინძელ ოჯახებთან, დაეუფლებიან ქართულ ენას და გაეცნობიან ადგილობრივ თემს. სკოლაში სწავლებას კი 2020-2021 აკადემიური წლიდან დაიწყებენ. სკოლები, რომელთაც სურთ მოხალისე მასწავლებლის მიღება, ასევე მზად უნდა იყვნენ საზაფხულო პროექტებში მონაწილეობის მისაღებად.

Frequently Asked Questions (FAQs)

Who are the Volunteer teachers?

Volunteers are men and women, young and old, who come from diverse ethnic backgrounds and have a wide range of experiences. All Volunteers involved in the English Education Program hold a University degree and have experience of private tutoring, facilitating non-formal education activities, or teaching in schools or other educational establishments.

How are the Volunteers trained?

Peace Corps Georgia provides 11 weeks of extensive Pre-Service Training to the Volunteer teachers when they arrive in Georgia. This consists of training in teaching methods relevant to the English education project that also includes monitoring and evaluation, Georgian Language, Georgian Culture, Health and Safety. Pre-Service Training addresses the knowledge, skills and attitudes needed for Volunteers to accomplish project goals and objectives. The Volunteer must achieve specific competencies before s/he is qualified for Peace Corps service. Peace Corps Georgia ensures that the Volunteer is competent and capable of assuming his/her role as an English teacher in a public school in Georgia.

What period of time will the Volunteer teacher spend in the assigned school?

The Volunteer's service is two years. Sometimes a Volunteer is unable to complete his/her full service for medical, family, or other reasons and may return home before the two-year period. Volunteers who wish to discontinue their service from Peace Corps, for whatever reason, may do so without recourse. The Peace Corps is not able to fill a vacant teaching position if a Volunteer terminates service during the academic year.

What grades will the Volunteer teach?

Volunteers will teach any selected English classes from 1st or 2nd through 12th grade together with a selected English teaching counterpart(s).

Does the Volunteer teacher need a separate "teaching duty?"

No, the Volunteer will not substitute for a local teacher, but rather will work in partnership and co-teach with a teaching Counterpart in order to share teaching approaches and activities and exchange teaching skills.

Who will be the Counterpart teacher?

The Volunteer teacher will choose his/her teaching Counterpart after spending a few weeks in the community and school and getting to know the school's English language program faculty. Once the academic year starts, the Volunteer will be observing English classes for two weeks after which h/she will determine the grades to teach together with selected English teacher(s) who will become Volunteer's counterpart(s). The Counterpart teacher(s) will design lesson plans with the Volunteer, co-teach in the same classroom, introduce the Volunteer to the school rules and traditions and to his/her roles and responsibilities as a faculty member. S/he will act as a language and cultural guide and will partner with the Volunteer in the design and implementation of summer and community/secondary activities and projects. The Counterpart(s) must be willing to commit time and energy to working with the Volunteer in the summer and on after school programs or activities throughout the school year. Planning and implementing after-school activities will be mutually beneficial, as teachers can report these activities towards their Professional Development Scheme. The Counterpart(s) along with School Director will also serve as the contact person at site for Peace Corps.

What teaching materials will the Volunteer teachers use in the school?

The Volunteer teachers will closely follow the MESCS approved curriculum and use MESCS approved teaching materials. Volunteers are also strongly encouraged to suggest supplementary learning materials as agreed with teaching Counterpart to enrich the English language class.

What is the class load of the Volunteer teacher?

The Volunteer teacher's teaching hours should not exceed the local counterpart's regular class load. Volunteers should co-teach 18-22 hours per week. Additional time should also be allotted for lesson planning, preparation for the lesson, meetings, and other activities.

მოსალოდნელი შედეგები:

ვინ არიან მოხალისე მასწავლებლები?

ამ პროექტის ფარგლებში მომუშავე მოხალისეები სხვადასხვა სქესის, ასაკის, ეროვნებისა და გამოცდილების მქონე ამერიკელები არიან. ყველა მათგანს აქვს მიღებული უმაღლესი განათლება სხვადასხვა სპეციალობით და გააჩნიათ მასწავლებლად ან კერძო რეპეტიტორად მუშაობის პრაქტიკა და არაფორმალური საგანმანათლებლო აქტივობების წარმართვის გამოცდილება სკოლებსა თუ სხვა საგანმანათლებლო დაწესებულებებში.

რა მომზადებას გადიან მოხალისე მასწავლებლები საქართველოში?

საქართველოში ჩამოსვლისას მოხალისე მასწავლებლები გადიან 11 კვირიან ინტენსიურ წინა-სამსახურეობრივ მომზადებას/ტრენინგს. მოხალისეები სწავლობენ ინგლისური ენის სწავლების სტანდარტებს მონიტორინგისა და შეფასების ჩათვლით, ქართულ ენას, კულტურასა და ტრადიციებს, ჯანმრთელობისა და უსაფრთხოების საკითხებს. წინა-სამსახურეობრივი მომზადება ეხმარებათ მათ იმ ცოდნის, უნარ-ჩვევებისა და დამოკიდებულების განვითარებაში, რომელიც დაეხმარებათ მათ საქართველოს სკოლებში ინგლისური ენის სწავლების პროექტის განხორციელებაში.

რამდენი ხანი იქნება მოხალისე შერჩეულ სკოლაში?

მოხალისე მასწავლებელი სკოლაში ორი წელი ასწავლის, მაგრამ ზოგიერთ შემთხვევაში, ოჯახური, სამედიცინო ან სხვა მიზეზის გამო მოხალისე იძულებულია დროზე ადრე დაბრუნდეს სახლში. მშვიდობის კორპუსი ვერ შეცვლის წამსვლელ მოხალისეს სხვა მოხალისით.

რომელ კლასებთან შეუძლია მოხალისე მასწავლებელს მუშაობა?

მოხალისე მასწავლებლები ჩაატარებენ ინგლისურის გაკვეთილებს ნებისმიერ შერჩეულ კლასში I ან II კლასიდან XII-ს ჩათვლით შერჩეულ ინგლისური ენის პარტნიორ მასწავლებელთან ერთად.

სჭირდება თუ არა მოხალისე მასწავლებელს ცალკე სამტატო ერთეული?

მოხალისე მასწავლებელს არ სჭირდება ცალკე სამტატო ერთეული. ის არ ცვლის ადგილობრივ მუშაკებს. მან გაკვეთილები თავის პარტნიორ მასწავლებელთან ერთად წყვილში უნდა ჩაატაროს, რაც ხელს შეუწყობს მასწავლებელთა შორის გამოცდილებისა და გუნდური სწავლების მეთოდოლოგიის გაზიარებას.

ვინ უნდა იყოს მოხალისის პარტნიორი მასწავლებელი?

მას შემდეგ, რაც მოხალისე დაჰყოფს რამდენიმე კვირას შერჩეულ სკოლაში დააკვირდება გაკვეთილებს ორი კვირის განმავლობაში და გაეცნობა პედაგოგიურ კოლექტივს, ის ირჩევს პარტნიორ მასწავლებელს, რომელთან ერთადაც დაგეგმავს და წყვილში ჩაატარებს გაკვეთილებს. აკადემიური წლის დაწყებიდან ორი კვირის განმავლობაში მოხალისე აკვირდება ინგლისური ენის გაკვეთილებს. ამის შემდეგ ის გადაწყვეტს რომელ კლასებში სურს სწავლება და, შესაბამისად, რომელი მასწავლებლები გახდებიან მისი პარტნიორები. პარტნიორი მასწავლებელი ამერიკელ მოხალისეს დაეხმარება სკოლისა და ადგილობრივი საზოგადოების წეს-ჩვეულებების გარკვევაში, აუხსნის სკოლის წესებს და გააცნობს მის, როგორც სკოლის თანამშრომლის, როლს და მოვალეობებს. პარტნიორი მასწავლებელი დაუთმობს დროსა და ენერჯიას მოხალისესთან გაკვეთილების დაგეგმვას და სხვადასხვა კლასგარეშე აქტივობებზე, სათემო ღონისძიებებზე და მეორად პროექტებზე მუშაობას, როგორც სასწავლო წლის განმავლობაში, ასევე არდადაგების დროს საჭიროების შემთხვევაში. კლასგარეშე აქტივობების დაგეგმვა და განხორციელება ორმხრივად სასარგებლო იქნება, რადგანაც მასწავლებლებს შესაძლებლობა ექნებათ აქტივობები პროფესიული განვითარების სქემაში წარადგინონ. პარტნიორი მასწავლებელი სკოლის დირექტორთან ერთად საკონტაქტო პირი იქნება მშვიდობის კორპუსისათვის.

რა მასალებით ასწავლის მოხალისე მასწავლებელი ჩვენს სკოლებში?

მოხალისე, ქართველ პარტნიორ მასწავლებელთან ერთად, იხელმძღვანელებს მხოლოდ საქართველოს განათლების, მეცნიერების, კულტურისა და სპორტის სამინისტროს მიერ ნებადართული მასალებით. მოხალისეებს ასევე შეუძლიათ, შესთავაზონ დამატებითი სასწავლო მასალები პარტნიორ მასწავლებელთან შეთანხმების საფუძველზე, რათა მრავალფეროვანი გახადონ ინგლისური ენის გაკვეთილი.

როგორი უნდა იყოს მოხალისე მასწავლებლის საათობრივი დატვირთვა?

მოხალისე მასწავლებელს უნდა ჰქონდეს ისეთივე საათობრივი დატვირთვა, როგორც აქვს სკოლის სხვა ინგლისურის მასწავლებელს. საათობრივი დატვირთვა არ უნდა აღემატებოდეს 18-დან 22-მდე საათს კვირაში. დამატებითი დრო ასევე უნდა ეთმობოდეს გაკვეთილების დაგეგმვას, გაკვეთილისთვის მომზადებას, შეხვედრებსა და სხვა ღონისძიებებს.

Can the Volunteer teacher teach in more than one school?

The Volunteer teacher is assigned to *one* school, where s/he will implement the English Education project goals and objectives. The Volunteer may also work with English teachers in other schools in the community, district, or region. Volunteers are encouraged to engage in activities that promote linkages and cooperation with other teachers, schools, and organizations. Some Volunteers are also involved in national projects. In unique cases, if pre-determined with PC a Volunteer can be assigned to two schools simultaneously..

What working conditions are required for the Volunteer teacher?

The Volunteer teacher should be treated as a regular staff member with the same working conditions as his/her colleagues in the school. Volunteers should have a devoted space where s/he can place books, notebooks, resources. Schools are encouraged to invite Volunteers at staff meetings. School directors are encouraged to have monthly check-in meetings with the Volunteer.

Can the Volunteer teach private English classes?

The Volunteer teacher does not receive a salary during his/her service and is not permitted to receive payment for any work that s/he performs in the school or in the community. S/he does not provide tutoring and is NOT permitted to accept payment for private tutoring classes.

Does the Volunteer receive a salary?

No, as a Volunteer, the American teacher does not receive a salary. Peace Corps Georgia provides the Volunteer with a monthly living allowance to take care of personal expenses such as snacks, books, toiletries, personal travel, etc.

Where will the Volunteer live?

The Volunteer is required to live with a local family for at least the first 3 months of service. The term of Homestay Program can be modified by Peace Corps. Some Volunteers and Host Families may choose to continue this relationship for the full two years. Other Volunteers/Host Families may choose a more independent living arrangement after the initial 3 months. Host families must provide a separate room in the home for the Volunteer and provide daily meals. Peace Corps will provide the Host Family with a small monthly payment of 285 GEL to help cover the costs of food, electricity, gas, water, etc. From October through March Volunteers will pay host families additional 65 GEL for heating the Volunteer room.

Why do the Volunteers live with a Host Family?

The Peace Corps Georgia Homestay program aims at building and deepening cross-cultural relationships between the two nations – Georgians and Americans. Peace Corps believes that while living at the host family, the Volunteer gains the understanding of the Georgian family's life-style and culture, while the host family also learns about American culture and life-styles. Georgia has a traditional extended family culture and one of the best ways for a Volunteer to appreciate Georgian culture, adapt to the local community's customs and traditions, develop Georgian language fluency, integrate into the community, and live safely is to live with a Georgian host family.

Who will select the Host Family?

The schools should submit three recommended families who are willing to host a Volunteer by the application deadline and then support Regional Coordinator to meet with the pre selected families. The Host Family is selected by Peace Corps Georgia. Peace Corps Regional Coordinator will visit pre-selected potential Host Families to ensure that they meet the housing criteria. The Volunteer may not live with his/her School Director or the English teacher Counterpart.

What are the criteria for selecting the Host Family?

The Host Family must be willing to accept the Volunteer as their family member for the period of 3 to 24 months, make him/her familiar with Georgian culture and traditions and assist him/her in learning Georgian language (For more information refer to the Site Selection Criteria/Housing sheet).

შეუძლია თუ არა მოხალისეს ერთზე მეტ სკოლაში ასწავლოს ერთდროულად?

მოხალისე მასწავლებელი განთავსებულია მშვიდობის კორპუსის მიერ შერჩეულ ერთ სკოლაში, სადაც იგი განახორციელებს ინგლისური ენის სწავლების პროექტის მიზნებსა და ამოცანებს. მოხალისეს ასევე აქვს უფლება ითანამშრომლოს ქალაქის/სოფლის ან რეგიონის სხვა ინგლისურის მასწავლებლებთან. მოხალისეებს შეუძლიათ დაგეგმონ ღონისძიებები, რომლებიც გააღრმავებს მასწავლებლებს, სკოლებსა და ორგანიზაციებს შორის კავშირებს. ზოგიერთი მოხალისე ასევე ჩართულია ეროვნულ პროექტებში. გამონაკლის შემთხვევებში მოხალისემ შეიძლება იმსახუროს ორ სკოლაში ერთდროულად, თუკი მშვიდობის კორპუსი გადაწყვეტს ასე.

რა პირობები სჭირდება მოხალისე მასწავლებელს სკოლაში?

მოხალისე მასწავლებელი სკოლის კოლექტივში მიღებული უნდა იქნას როგორც რიგითი წევრი და ჰქონდეს ისეთივე სამუშაო პირობები, როგორც მის კოლეგებს აქვთ. მოხალისეს უნდა ჰქონდეს გამოყოფილი საკუთარი ადგილი, სადაც მოათავსებს წიგნებს, რეგულებს და სხვა რესურსებს. სკოლას ვურჩევთ, მოიწვიონ მოხალისე პედაგოგთა კრებებზე. სკოლის დირექტორებს ვურჩევთ, დანიშნონ ყოველთვიური შეხვედრა მოხალისეებთან.

შეუძლია თუ არა მოხალისე მასწავლებელს კერძოდ ასწავლოს ინგლისურით დაინტერესებულ პირებს?

მოხალისე მასწავლებელი არ ღებულობს ფულად ანაზღაურებას თავისი მუშაობისათვის, რომელსაც ახორციელებს სკოლაში ან თემში. მას ასევე არ აქვს უფლება კერძოდ ასწავლოს ინგლისური და მიიღოს გასამრჯელო.

იღებს თუა არა მოხალისე გასამრჯელოს?

მოხალისე არ იღებს ხელფასს ან გასამრჯელოს მუშაობისათვის. მას ეძლევა მცირე თანხა, რომელიც მოხალისეს საშუალებას აძლევს იცხოვროს ადგილობრივი საზოგადოების სტანდარტებით და შეიძინოს მსუბუქი საკვები, პირადი ჰიგიენის ნივთები, წიგნები ან დაფაროს პირადი მგზავრობის ხარჯები.

სად უნდა იცხოვროს მოხალისე მასწავლებელმა?

იმისათვის, რომ ამერიკელი მოხალისე მასწავლებელი ადვილად გახდეს ჩვენი საზოგადოების წევრი, გაითავისოს ენა, კულტურა და წეს-ჩვეულებები, სავალდებულოდ მიგვაჩნია მისი ცხოვრება ოჯახში სულ მცირე პირველი 3 თვის განმავლობაში. ოჯახში ცხოვრების ვადა შეიძლება შეიცვალოს მშვიდობის კორპუსის მიერ. ზოგი მოხალისე და მასპინძელი ოჯახი გადაწყვეტს, გააგრძელონ ერთად ცხოვრება ორი წლის განმავლობაში. ზოგიც კი სამი თვის შემდეგ დამოუკიდებლად ცხოვრებას ამჯობინებს. ოჯახმა უნდა გამოუყოს მოხალისეს ცალკე ოთახი და უზრუნველყოს ყოველდღიური კვებით. მშვიდობის კორპუსი გამოჰყოფს ოჯახისათვის მცირე ყოველთვიურ ანაზღაურებას 285 ლარის ოდენობით, რათა ოჯახმა შეძლოს პროდუქტის, ელექტროენერჯის, გაზისა თუ წყლის ხარჯების დაფარვა. ოქტომბრიდან მარტის ჩათვლით მოხალისე დამატებით გადაიხდის 65 ლარს თავისი ოთახის გათბობის ხარჯების დასაფარად.

რატომ ცხოვრობენ მოხალისეები მასპინძელ ოჯახებთან ერთად?

მშვიდობის კორპუსის მასპინძელი ოჯახების პროგრამის მიზანია ხელი შეუწყოს ქართველ და ამერიკელ ხალხს შორის კულტურული ურთიერთობების გაღრმავებას. მშვიდობის კორპუსი მიიჩნევს, რომ მასპინძელ ოჯახთან ცხოვრებით, მოხალისე უკეთ ეცნობა ქართული ოჯახის ტრადიციებსა და ცხოვრების წესს, ისევე როგორც ქართველი ოჯახი უკეთ შეიცნობს ამერიკელი ხალხის კულტურასა და ცხოვრების წესს. საქართველო გამოირჩევა ტრადიციული ოჯახური კულტურით, მოხალისეს ქართულ ოჯახთან ცხოვრება გაუადვილებს ადაპტაციის პროცესს, თემში ინტეგრაციას და დაეხმარება მას უსაფრთხოების უზრუნველყოფაში. ოჯახში უკეთ გაითავისებს ადგილობრივ წეს-ჩვეულებებს და გაიუმჯობესებს ქართული ენის ცოდნას.

ვინ უნდა შეურჩიოს მოხალისე მასწავლებელს მასპინძელი ოჯახი?

სკოლამ უნდა წარმოადგინოს სამი რეკომენდირებული ოჯახის მონაცემები სააპლიკაციო პერიოდის დასრულებამდე და შემდგომ დაეხმაროს რეგიონალურ კოორდინატორს ოჯახებთან შეხვედრის ორგანიზებაში. მასპინძელ ოჯახს არჩევს მშვიდობის კორპუსი. მშვიდობის კორპუსის რეგიონალური კოორდინატორი ესტუმრება წინასწარ შერჩეულ ოჯახებს, რათა დარწმუნდეს, რომ ისინი აკმაყოფილებენ ოჯახის შერჩევის კრიტერიუმებს. მოხალისე მასწავლებელმა არ უნდა იცხოვროს დირექტორის ან პარტნიორი მასწავლებლის ოჯახში.

რა პირობებს უნდა აკმაყოფილებდეს მასპინძელი ოჯახი?

მასპინძელ ოჯახს უნდა ჰქონდეს სურვილი მიიღოს ამერიკელი მოხალისე, როგორც ოჯახის წევრი 3-24 თვის განმავლობაში, გააცნოს მას ქართული ტრადიციები, კულტურა და დაეხმაროს ენის შესწავლაში. (იხილეთ: შერჩევის კრიტერიუმები/საცხოვრებელი პირობები)

What are the Host Family's responsibilities?

Host Families should be open and willing to accept the Volunteer into their home and to involve him/her in family activities. Families will be asked to support the Volunteer and to assist with his/her integration into Georgian community life. However, Host Families should expect the Volunteer to be independent, self-reliant, and self-sufficient. Families should be open and willing to learn about American culture and to respect American values that the Volunteer holds such as individualism, the need for privacy, and control of their own time. Host Families should be willing to assist the Volunteer to study Georgian language and Georgian culture and traditions.

Who provides for the Volunteer's medical care?

The Peace Corps Medical Officers (PCMO) provides extensive health training and Safety and Security Manager provide the safety training. They are responsible for supporting the Volunteer's medical and safety needs throughout his/her two years of service. If there is a medical emergency, if a Volunteer is seriously ill or has been seriously injured, the School Director, Counterpart, or Host Family must help the Volunteer contact the Peace Corps Medical Office and, if necessary, arrange for emergency transportation to Tbilisi.

რა მოვალეობები ეკისრება მასპინძელ ოჯახს?

მასპინძელ ოჯახს უნდა სურდეს მოხალისის ოჯახის წევრად მიღება. ოჯახი უნდა დაეხმაროს მოხალისეს ადგილობრივი თემის გაცნობაში, უნდა აღიქვას მოხალისე, როგორც დამოუკიდებელი და თვით-მყოფადი პიროვნება, ჰქონდეს სურვილი, გაიცნოს ამერიკული კულტურა და პატივი სცეს ამერიკულ ღირებულებებს, როგორცაა ინდივიდუალიზმი და პირადულობა. ოჯახს უნდა ჰქონდეს სურვილი, დაეხმაროს მოხალისეს ქართული ენისა და კულტურის შესწავლაში.

ვინ უწევს მოხალისეს სამედიცინო დახმარებას საჭიროების შემთხვევაში?

მშვიდობის კორპუსის მედიკოსები ინტენსიურ ტრენინგს უტარებენ მოხალისეებს. უსაფრთხოების მენეჯერი ატარებს ტრენინგებს უსაფრთხოებასთან დაკავშირებით. ისინი არიან პასუხისმგებელი მოხალისის ინფორმირებაზე სამედიცინო და უსაფრთხოების საკითხებთან დაკავშირებით და მისთვის შესაბამისი დახმარების აღმოჩენაზე მსახურობის ორი წლის განმავლობაში. დაშავების ან ხანგრძლივი ავადმყოფობის შემთხვევაში სკოლის დირექტორი, პარტნიორი მასწავლებელი და მასპინძელი ოჯახი უნდა დაეხმაროს მოხალისეს მშვიდობის კორპუსის მედიკოსთან დაკავშირებაში, საჭიროების შემთხვევაში მოახერხოს მოხალისის ჩამოყვანა თბილისში.

Contact Information

If you have additional questions or concerns, please contact Peace Corps program staff:

Asmat Sikharulidze

Program Manager/Education (Adjara, Guria, Kakheti)

Tel: (+995 32) 224 12 24, ext 113

Fax: (+995 32) 239 91 06

Cell: (+995) 595 90 64 44 e-mail:

asikharulidze@peacecorps.gov

Teo Neparidze

Program Manager/Education (Imereti, Mtskheta-Mtianeti, Shida Kartli, Racha)

Tel: (+995 32) 224 12 24, ext 118

Fax: (+995 32) 239 91 06

Cell: (+995) 591 96 98 81 e-mail:

tneparidze@peacecorps.gov

Ia Gelashvili

Program Manager/Education (Samegrelo, Samtskhe-Javakheti, Kvemo Kartli, Lechkumi, Svaneti)

Tel: (+995 32) 224 12 24, ext 141

Fax: (+995 32) 239 91 06

Cell: (+995) 595 95 04 06 e-mail:

igelashvili@peacecorps.gov

Nino Pirozmanishvili

Programming and Training Specialist

Tel: (+995 32) 224 12 24, ext 110

Fax: (+995 32) 239 91 06

Cell: (+995) 595 02 79 79

e-mail: npirosmanishvili@peacecorps.gov

Gvantsa Gatenadze

Regional Coordinator (Guria, Adjara, Samtskhe-Javakheti, Shida Kartli, Kvemo Kartli, Imereti (Sachkhere, Chiatura), Racha-Lechkumi-Kvemo Svaneti)

Tel: (+995 32) 224 12 24, ext 142

Fax: (+995 32) 239 91 06

Cell: (+995) 591 50 50 62 e-mail:

ggatenadze@peacecorps.gov

Tornike Chargeishvili

Regional Coordinator (Samegrelo, Imereti, Zemo Svaneti, Mtskheta-Mtianeti, Kakheti)

Tel: (+995 32) 224 12 24, ext 143

Fax: (+995 32) 239 91 06

Cell: (+995) 599 92 90 97 e-mail:

tchargeishvili@peacecorps.gov

Office Address

Peace Corps Georgia

29A Vazha Pshavela Avenue

0160 Tbilisi

Georgia

საკონტაქტო ინფორმაცია:

დამატებითი ინფორმაციის ან შეკითხვების შემთხვევაში, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ მშვიდობის კორპუსის თანამშრომლებს:

ასმათ სიხარულიძე

განათლების პროგრამის მენეჯერი (აჭარა, გურია, კახეთი)

ტელ: (+995 32) 224 12 24; შიდა: 113 ფაქსი: (+995 32) 239

91 06

მობ: (+995) 595 90 64 44

ელ. ფოსტა: asikharulidze@peacecorps.gov

თეო ნეფარიძე

განათლების პროგრამის მენეჯერი (იმერეთი, მცხეთა-მთიანეთი, შიდა ქართლი, რაჭა)

ტელ: (+995 32) 224 12 24; შიდა: 118 ფაქსი: (+995 32) 239 91 06

მობ: (+995) 591 96 98 81 ელ. ფოსტა:

tneparidze@peacecorps.gov

ია გელაშვილი

განათლების პროგრამის მენეჯერი (სამეგრელო, სამცხე-ჯავახეთი, ქვემო ქართლი, ლეჩხუმი,

სვანეთი) ტელ: (+995 32) 224 12 24; შიდა: 118 ფაქსი: (+995 32) 239 91 06

მობ: (+995) 595 95 04 06 ელ. ფოსტა:

igelashvili@peacecorps.gov

ნინო ფიროსმანიშვილი

პროგრამების და ტრენინგების

სპეციალისტი ტელ: (+995 32) 224 12 24; შიდა

110 ფაქსი: (+995 32) 239 91 06

მობ: (+995) 595 02 79 79

ელ. ფოსტა: npirosmanishvili@peacecorps.gov

გვანცა გათენაძე

რეგიონული კოორდინატორი (გურია, აჭარა, სამცხე-ჯავახეთი, შიდა ქართლი, ქვემო ქართლი,

იმერეთი (საჩხერე, ჭიათურა), რაჭა-ლეჩხუმი-ქვემო სვანეთი) ტელ: (+995 32) 224 12 24;

შიდა: 142 ფაქსი: (+995 32) 239 91 06 მობ: (+995) 591 50 50 62 ელ. ფოსტა:

ggatenadze@peacecorps.gov

თორნიკე ჩარგეიშვილი

რეგიონული კოორდინატორი (სამეგრელო, იმერეთი, ზემო სვანეთი, მცხეთა-მთიანეთი, კახეთი)

ტელ: (+995 32) 224 12 24; შიდა: 143 ფაქსი: (+995 32) 239 91 06 მობ: (+995) 599 92 90 97

ელ. ფოსტა: tchargeishvili@peacecorps.gov

ოფისის მისამართი: მშვიდობის

კორპუსი/საქართველო ვაჟა

ფშაველას გამზირი 29ა.

თბილისი 0160,

საქართველო